

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santo Justo y Pastor (Toledo, Toledo)

MUNICIPIO: Toledo

PROVINCIA: Toledo

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 6782; CIHM 8, 455

N. INV: Iglesia de Santo Justo y Pastor (Toledo, Toledo)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Friso

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUCT. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: Edilicia, monumental; monumentum aedificationis

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 1

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: M

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Esta capilla mandó fazer el onrado y virtuoso Pero del [- - -] Fran(cisco) de Ribadeneyra, a servicio de n(uest)ro sen(n)or Ihesu Chr(ist)o y de su [or]gl;ugt;llosa madre [- - -] a memoria de su [- - -] el [- - -]o [- - -] paguelo [- - -] padre y madre [- - -]a [- - -]su pao[- - -] n(ovien)bre, de XCVII an(n)os

Texto dado por CIHM 8, 455.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Esta capilla mandó hacer el honrado y virtuoso Pedro de...Francisco de Ribadeneyra, a servicio de nuestro señor Jesucristo, y de su orgullosa madre...a memoria de su...el...o, páguelo... y padre y

madre...a...su...pao..., noviembre, de [14]97 años.

Traducción dada por CIHM 8, 455.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 455.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La inscripción se encuentra recorriendo el friso de la capilla. El soporte es el propio muro de caliza. Mal estado de conservación. CIHM 8, 455.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La escritura es gótica minúscula. CIHM 8, 455.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Finales del siglo XV-¿1497?

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, Iglesia de Santo Justo y Pastor, Capilla de la Virgen de los Consuelos.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

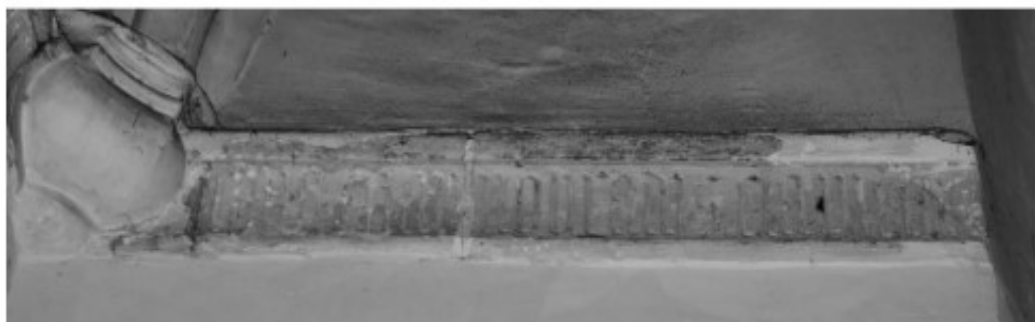
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 6782; CIHM 8, 455;

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



Lám. CCXXXIV.

aehtam